

# TURISMO

Anno 19°  
Aprile 2013

all'aria aperta **159**

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

**Buenos Aires:  
una magica vitalità**

**Napoli capitale italiana  
degli hotel a 5 stelle**

**Sacro Bosco di Bomarzo,  
stupefacente parco**

**NEWS - ATTUALITÀ - ON THE ROAD - APPUNTAMENTI - RUBRICHE**

**NUOVO FIAT DUCATO**  
CON CAMBIO ROBOTIZZATO COMFORT-MATIC.

**VACANZE VERE, PENSIERI ZERO.**



## **NATO PER ESSERE IL VOSTRO CAMPER.**

Il nuovo FIAT DUCATO è stato progettato insieme ai produttori di camper europei per offrire un'integrazione perfetta dello chassis e della cabina con la cellula abitativa.

- 4 nuovi motori Euro 5, Multijet II e con turbina a geometria variabile in funzione della versione: 115, 130, 150 Multijet e 180 Multijet Power, tutti "BEST IN CLASS" nella loro categoria in quanto a rapporto prestazioni/consumi.
- Fino al 15% in meno nei consumi e nelle emissioni.
- Cambio robotizzato "COMFORT-MATIC" da oggi disponibile sulle versioni 130, 150 Multijet e 180 Multijet Power, per una guida ancora più rilassata ed efficiente.





- **Rete di assistenza:** oltre 6.500 punti di assistenza Fiat Ducato in Europa di cui oltre 1.700 Fiat Camper Assistance specializzati per camper.
- **Customer Care:** in 13 lingue e per 44 paesi.
- **Assistenza Stradale:** 24 ore su 24, 7 giorni su 7, ovunque in Europa.
- Scopri il mondo dei servizi esclusivi Ducato Camper su: [www.fiatcamper.com](http://www.fiatcamper.com)



In alternativa, chiama: +39 0244412160



TRASPARENZA  
RISPARMIO  
CONVENIENZA

 **Claudio  
D'Orazio**  
**Assicurazioni**

Agente generale dell'impresa:

**CARIGE ASSICURAZIONI**

 GRUPPO BANCA CARIGE



**Tessera Claudio D'Orazio  
IN OMAGGIO  
per tutti gli assicurati**

*l'assicurazione per i camperisti,  
studiata da un camperista!*

**Vai sul sito [www.claudiodorazio.it](http://www.claudiodorazio.it)  
e fai il tuo preventivo personalizzato!**

Il titolare D'orazio Claudio Domenico "Impresa preponente" Carige Assicurazioni S.p.A. iscritto in data 1 febbraio 2007 con numero di iscrizione A000008089 alla sezione A del Registro Unico degli Intermediari assicurativi e riassicurativi, esercitando la sua attività in:

come raggiungerci  
con il navigatore  
satellitare GPS

Via Strada vecchia del Pinocchio, 31 - 60131 Ancona  
Tel. 071 2905040 - 071 2863911 - Fax 071 2901271 - 071 2915508  
[info@claudiodorazio.it](mailto:info@claudiodorazio.it) - [www.claudiodorazio.it](http://www.claudiodorazio.it)



N. 43.57417°  
E. 13.50545

## Sommario

News	pag. 6
News sulla circolazione stradale	pag. 10
News dal mondo del caravanning	pag. 12
Uno sguardo sul mondo	pag. 18
On the road	
- Buenos Aires: una magica vitalità	pag. 20
- Sacro Bosco di Bomarzo, stupefacente parco	pag. 28
Dossier	
- Napoli capitale italiana degli hotel a 5 stelle	pag. 36
Eventi e mostre	pag. 40
Film	pag. 43
Libri	pag. 44
Confedercampeggio	pag. 45
A.C.T.Italia	pag. 46
Village for All	pag. 48

## Copenhagen: al via un nuovo distretto museale con sei mostre floreali

Nasce un nuovo quartiere museale a Copenhagen: il Parkmuseerne è stato inaugurato lo scorso marzo ha dato il via a una serie di mostre dedicate ai fiori. L'iniziativa, secondo quanto riporta l'Agi, nasce dalla collaborazione di diverse istituzioni culturali che si trovano nei pressi di Kongens Have, uno dei maggiori parchi della capitale danese: Statens Museum for Kunst - la Galleria nazionale danese, Il Museo di storia naturale della Danimarca, la Collezione David, la Casa del Cinema, il castello di Rosenborg e la Collezione Hirschsprung. Tutti



i musei sono a pochi passi l'uno dall'altro e tra di loro si trova il Giardino Reale (Kongens Have), Giardino Botanico e Østre Anlæg. Alla Collezione Hirschsprung si potrà ammirare fino al 23 giu-

gno "Una stagione fiorita", opere di L.A. Ring, Fritz Syberg e Harald Slott-Møller dedicate a immagini di primavera. Alla Casa del Cinema, apre "Tramite i fiori", l'esposizione di una vasta gamma di



fotografie da vari film in cui i fiori possiedono un ruolo importante. I tesori provengono da tutto il mondo e da tutta la storia del cinema, dalle fotografie più classiche e iconiche alle più oscure. Il Museo di Storia Naturale della Danimarca propone "Flora Danica", un grandioso libro delle piante danesi, di cui saranno rivelate le calcografie originali, colorate a mano, insieme a quadri ritratti da artisti danesi ispirati dall'incontro con il grande libro. Al castello di Rosenborg, "La conoscenza crea l'arte", una mostra sulla porcellana reale che espone anche 50 quadri floreali dell'artista, botanica e ricercatrice d'insetti Maria Sibylla Merian (1647-1717). Alla Galleria Nazionale Danese "Fiori e la visione del mondo", più di 300 opere che offrono una passeggiata sensuale attraverso le molteplici ricchezze del mondo dei fiori attraverso i secoli XVII e XVIII. La Collezione David si dedica alla "Flora Islamica", illustrando il grande significato visivo avuto dalle piante come soggetto dell'arte nel mondo islamico. In occasione del lancio del nuovo distretto museale, il sito VisitDenmark in collaborazione con Wonderful Copenhagen e il resto del network chiamato CityBreak offre dei buoni sconto per la capitale danese scaricabili dal sito.



## CAMPEGGIO ★★★★★ TERME CATEZ

### SOGGIORNO 1° MAGGIO

#### Pacchetto comprende:

- piazzola per camper/roulotte/caravan,
- posto macchina,
- 1 entrata di 3 ore al giorno alle piscine della Riviera Termale Invernale,
- raccordo elettrico,
- tasse,
- connessione wi-fi gratuita,
- programma di animazione festivo

 **Gli animali sono benvenuti.** 

Golfo dei Pirati e Villaggio indiano & Wild west –  
aperti dal 19 aprile

Riviera Termale Estiva Vi aspetta dopo il 26 di aprile.



#### Info e prenotazioni:

Sig. GIUSEPPE MANCINI  
Tel./fax: 0541 621 788, Cell.: 33 55 427 938

[www.termes-catez.si](http://www.termes-catez.si)  
TERME CATEZ, Topliška cesta 35,  
SI-8251 Catež ob Savi, SLOVENIA

GPS: 45.89192, 15.621547

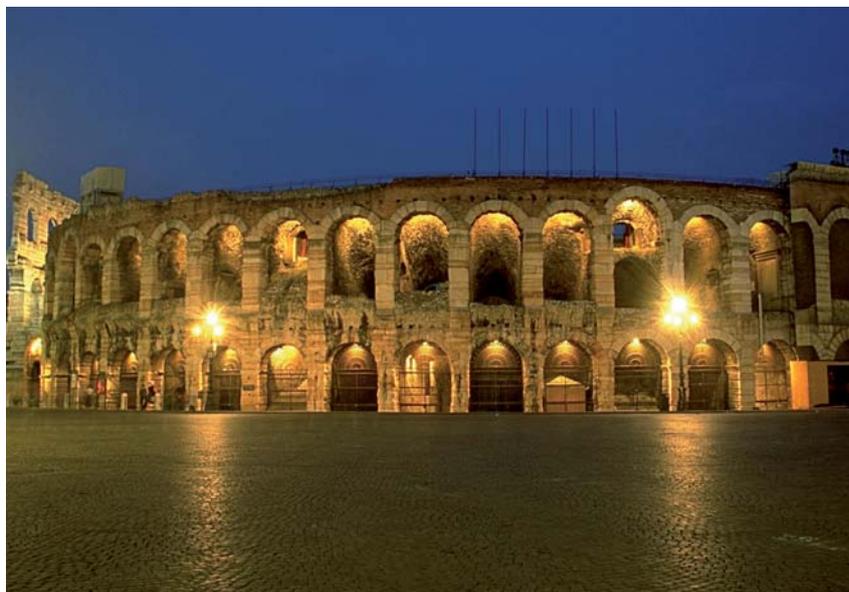
**I FEEL  
SLOVENTIA**

  
TERME ČATEŽ

 Investing in your future  
European Regional Development Fund

## Le città d'arte italiane piacciono

**C**ittà d'arte intramontabili anche nel 2012: "tiene" il turismo culturale in Italia. In un anno è diminuita la presenza di turisti nostrani nelle principali città d'arte, ma è aumentata quella degli stranieri. La miglior performance la registra Roma con una crescita di presenze tra il 2011 e il 2012 pari al 4,3% (+3,6% presenze alberghiere di italiani; +4,5% stranieri); seconda Milano con un +1% (-1,2% italiani, +2,2% stranieri). In lieve calo invece le presenze turistiche a Verona (-1,6%), Firenze (-1,2%) e Venezia (-



1,1%). Sono i dati del Centro studi turistici di Firenze, diffusi dal direttore di Confesercenti

Emilia-Romagna, Stefano Bollettinari, in occasione della presentazione della Borsa del



turismo delle 100 città d'arte d'Italia, in programma a Bologna dal 31 maggio al 2 giugno. Per quanto riguarda gli arrivi, tutte le città d'arte, a eccezione di Venezia, registrano segno positivo nel 2012. A Venezia, ad esempio, la presenza di italiani è diminuita del 9,3%, compensata da un +0,3% di stranieri. "Il settore - assicura Bollettinari tramite una nota Ansa - continua comunque a tenere". "In un momento di crisi il settore in cui investendo poco si ricava molto è proprio il turismo, ma non siamo capaci - ha denunciato il presidente dell'Enit, Pier Luigi Celli - di fare un'operazione minima. In ognuna delle quattro principali città d'arte andrebbero, ad esempio, costruiti percorsi di congiungimento con le altre città d'arte presenti in Italia". Alla Borsa del Turismo di Bologna, ha spiegato Bollettinari, sono attesi "100 operatori provenienti da Europa, Usa, Cina, Brasile, India, Corea del Sud, Turchia e Russia. Si punta alla promozione delle piccole e medie città d'arte italiane: durante i workshop i tour operator italiani incontreranno gli operatori stranieri per vendere il prodotto Italia all'estero".

# IL MIO COMFORT

**Vinci Dometic FreshJet!**

Iscriviti alla nostra newsletter entro il 30.06.2013, potresti vincere il nuovo condizionatore a tetto Dometic FreshJet 1100. Clicca [www.dometic.com/rvit](http://www.dometic.com/rvit)



## Verande Dometic Premium Protezione senza sostegno

Basta con i tendalini tradizionali! Grazie ad un innovativo snodo forgiato in acciaio, le verande Dometic Premium sono prive di sostegno. Utilizzabili anche durante una breve pausa nell'area di sosta, dato che si estracono in pochi secondi. Versione elettrica o manuale.

- Versione elettrica con sensore del vento e telecomando
- Versione elettrica ora disponibile con motore 12 V
- Tessuto resistente e anti-macchia, colore indelebile
- Due angoli di inclinazione fra cui scegliere
- Protezione totale dai raggi UV



Snodo forgiato in acciaio



Sensore del vento



Due angoli di inclinazione



Pratico telecomando

[www.my-caravanning.it](http://www.my-caravanning.it)  
[www.dometic.it](http://www.dometic.it)

Dometic Italy S.r.l. Via dei Mercanti 6 I-47122 Forlì (FC) Tel +39 0543 754901

INSPIRED BY COMFORT

TURISMO all'aria aperta 9

 **Dometic**

## Sono 3.860 i morti in un anno per incidenti stradali



Come reagirebbe l'autista medio italiano di fronte a un cartellone di questo genere? Ce lo possiamo immaginare: di primo acchito la mano libera andrebbe immediatamente sui "gioielli di famiglia", avviando la nota prassi scarsamentica, poi, magari, ripensandoci, fisserebbe l'attenzione su quelle parole "Nel circo della strada puoi piangere e far piangere" e, riflettendoci, ammetterebbe che, in effetti, è proprio vero e, probabilmente alzerebbe il piede dal pedale dell'acceleratore cercando per almeno 200 metri di fare molta più attenzione. Poi al primo tentativo di sorpasso da parte della macchina che lo seguiva, l'istinto competitivo primordiale e un po' cattivo che distingue noi italiche genti al volante, riprenderebbe il sopravvento e addio prudenza. Tuttavia, la frase scelta da

Oliviero Toscani appare davvero intelligente e azzeccata. Ebbene questo cartellone è il fulcro della nuova campagna di sensibilizzazione sulla sicurezza stradale firmata da Oliviero Toscani. In Italia perdono mediamente la vita 11 persone al giorno a causa di incidenti stradali, oltre a 900mila feriti gravi di cui più di un decimo con invalidità permanenti. Tra queste vittime, oltre ad automobilisti, camionisti e motociclisti, ovviamente ci sono passeggeri, pedoni, ciclisti. Di fronte a questo tragico quadro è stata avviata la nuova campagna affidandosi alla creatività di Oliviero Toscani. L'intenzione del noto fotografo, creatore di migliaia di campagne pubblicitarie uniche, irriverenti, anticonformiste e geniali, era quella di divulgare un messaggio che andasse oltre l'impatto visivo, ma col-

pisce anche e soprattutto la sfera emozionale. Bisogna ammettere che in parte ci riesce e, se, come ammesso dallo stesso Artista, con questa campagna si riescano ad evitare anche solo due incidenti mortali l'anno, il risultato è stato ottenuto. Toscani, piuttosto che ricorrere ad immagini cruente di lamiere contorte e corpi umani dilaniati, è ricorso all'immagine di un clown. Come mai? "E' semplice - dichiara - anni fa rimasi colpito dalla frase: 'Per un Clown è molto più semplice far piangere che far ridere'. Questa mi è tornata alla mente pensando a questa campagna per la sicurezza stradale che non deve essere una campagna pubblicitaria. Non c'è nulla da vendere qui. Bisogna far riflettere gli automobilisti, protagonisti del 'Circo' del traffico caotico e vorticoso che purtroppo, proprio come i Clown del Circo spesso e volentieri, diventano 'produttori di lacrime', fiumi di lacrime, versate dai parenti delle vittime degli incidenti stradali". Ed ecco nascere dalla fervida mente dell'Artista il ritratto di questo Clown: una mascherina nera attorno agli occhi risalta la drammaticità del volto tinto di bianco,

*nel circo  
della strada  
puoi piangere  
e far piangere*



**pensaci.**  
3860 morti per incidenti stradali in un anno

**ANIA**  
Fondazione per la  
Sicurezza Stradale

donando al tutto l'aspetto mistico e severo di uno stregone voodoo o di un macabro teschio. Ci domandiamo se l'intenzione di Toscani era solo quella di evocare la tristezza del Clown o di far leva sull'atavica paura scaramantica italiana; forse un po' dell'una e un po' dell'altra, fatto sta che l'impatto visivo ed emozionale del Clown in bianco e nero è veramente forte. Inoltre, il monito riportato in basso a sinistra, con voluta nonchalance, riporta drammaticamente alla realtà: PENSACI, 3.860 morti in un anno per incidenti stradali. Il messaggio colpisce sia la sfera emotiva, con l'immagine triste del Clown, che la razio-

nalità attraverso la fredda comunicazione del dato numerico. "Per anni nelle campagne di sensibilizzazione alla sicurezza stradale si sono utilizzate immagini di incidenti mortali con auto distrutte e corpi dilaniati, ebbene non c'è nulla di più negativo. L'impatto dell'affiche pubblicitaria, o, come in questo caso, comunicativa, sul nostro cervello provoca nella mente, a livello subconscio, reazioni immediate e, incredibilmente, l'immagine cruenta di un incidente automobilistico può spingere il nostro inconscio verso la morte". Il manifesto di Toscani, contrariamente agli esempi citati, in teoria, dovrebbe far

riflettere, colpendo dapprima la sfera emotiva con l'immagine drammatica del Clown e successivamente quella razionale con il dato numerico delle vittime, riuscendo a non evocare morti cruenti e immagini di sangue. Nonostante le migliori intenzioni e la valida iniziativa, crediamo sinceramente che tutto ciò non basti a far riflettere ed educare un pubblico di automobilisti notoriamente portato all'indisciplina. Insomma, la campagna di Toscani è sicuramente originale, ma secondo voi riuscirà a spiegare alla gente che, ad esempio, un incidente a 50 km/h equivale ad una caduta dal terzo piano?

## Successo di Gitando e Gitando All

L'appuntamento con i saloni di Fiera di Vicenza ha registrato un vero e proprio successo con 30.000 visitatori e una crescita pari al 20% rispetto alla passata edizione

**G**ITANDO, il Salone del tempo libero e delle vacanze all'aria aperta e GITANDO.ALL, quinta edizione del Salone dedicato al turismo accessibile, in programma dal 21 al 24 marzo presso la fiera di Vicenza, hanno registrato un vero e proprio boom di visite. I dati di affluenza, hanno evidenziato 30.000 presenze complessive, in crescita del 20% sulla precedente edizione.



262 espositori da tutta Italia, 100 buyer internazionali e 200 seller italiani intervenuti al BIFA - Borsa del Turismo Accessibile, testimoniano la rilevanza di un Salone che in pochi anni è diventato a tutti gli effetti punto di riferimento a livello nazionale per il turismo accessibile ma anche

punto d'incontro e di business per i principali attori del settore. Numerosi eventi, workshop ed incontri hanno caratterizzato il Salone come piattaforma di riferimento per lo scambio e la divulgazione dei migliori progetti, così come per la promozione dei valori che stanno alla base di un turismo aperto a tutti e sotto tutti i punti di vista.

Tra gli appuntamenti di rilievo la terza Edizione del MITA - Meeting Internazionale sul Turismo Accessibile che ha presentato le migliori esperienze internazionali e i percorsi di innovazione e sviluppo in questo mercato. In un approccio a 360° l'accessibilità è stata declinata su più fronti, come ad esempio quello del design inclusivo, al centro dello spazio esperienziale-interattivo 'Libero



Accesso' curato da Confartigianato Vicenza, e dell'innovazione accessibile applicata su scala urbana, tema portante della mostra itinerante 'Cities for All' proposta tra le iniziative collaterali. Il Presidente di Fiera di Vicenza Roberto Ditre ha annunciato che dall'anno prossimo l'Evento assumerà il nome unico di GITANDO.ALL. Successo anche per la 5a edizione di "CIAO CAMPEGGIO SHOW - Rassegna del Camping e del Caravanning" organizzata dalla Confederazione Italiana Campeggiatori, manifestazione dedicata agli imprenditori di campeggio, italiani e stranieri che ha visto la partecipazione di operatori italiani, ma anche della Croazia, della Slovenia, dell'Austria, della Francia e del Montenegro.



# TELECO

SISTEMA INTEGRATO  
**NOVITÀ**



Unica TV esistente con 2 schede  
DVB-T / DVB-S2 HD CI+ separate



Il PRIMO sistema satellitare  
super-automatico  
gestito interamente  
attraverso la TV  
con UN SOLO  
telecomando



Patent  
Pending

TELECO E' RICERCA E TECNOLOGIA

Clima Serie *Silent*  
con Pompa di Calore

Generatore GAS  
con motore 4 tempi  
YAMAHA

EcoEnergy - LPG GAS  
Generatore 12V-20/25A



**Telair**  
AIR CONDITIONER

**TELECO**

Via E. Majorana, 49 - 48022 Lugo (Ra) - Italy  
Tel. +39 0545 25037 Fax +39 0545 32064

e-mail: [info@telecogroup.com](mailto:info@telecogroup.com) [www.telecogroup.com](http://www.telecogroup.com)

## Bando di Concorso Premio Giornalistico "L'Italia in Camper"

**A**l via la I edizione del Bando di Concorso Premio Giornalistico "L'Italia in Camper", promosso da APC e finalizzato alla diffusione del camper style e del turismo itinerante en plein air in Italia. La partecipazione è aperta a giornalisti, studenti di scuole di giornalismo accreditate, autori di articoli, servizi e video pubblicati su quotidiani, periodici, testate online, emittenti televisive e radiofoniche. In palio cinque premi di 3.000 euro l'uno e la possibilità di vivere un'esperienza di viaggio in camper.

Nell'ambito delle cinque categorie del Premio, "Quotidiani", "Periodici", "TV", "Radio" e "Web", gli articoli dovranno raccontare lo stile di viaggio in camper e il settore del plein air. Comparto caravanning, itinerari e reportage in camper, ricettività all'aria aperta e flussi turistici sono solo alcuni dei temi che potranno essere approfonditi dai partecipanti. Per ciascuna categoria sarà selezionato dalla Giuria, composta da rappresentanti di APC e da opinion leader, un elaborato vincitore che riceverà un premio di 3.000 euro.

Saranno ammessi a partecipare gli articoli, gli elaborati

e i servizi pubblicati tra l'1 gennaio e il 15 luglio 2013, che dovranno essere spediti alla Segreteria organizzativa presso Extra comunicazione e marketing (via Livorno 7, 00198 Roma, Tel. 06.98966361, e-mail: [italiaincamper@extracomunicazione.it](mailto:italiaincamper@extracomunicazione.it)) entro e non oltre il 15 luglio 2013. APC si riserva, inoltre, la facoltà di assegnare menzioni speciali agli elaborati che si distinguono per originalità e attenzione al plein air.

Per consentire ai partecipanti un'esperienza in camper alla

scoperta del viaggio en plein air, APC, in collaborazione con Assocamp, mette a disposizione dei giornalisti 50 voucher gratuiti per il noleggio di un veicolo da utilizzarsi in uno dei week-end tra il 15 aprile e il 15 giugno 2013.

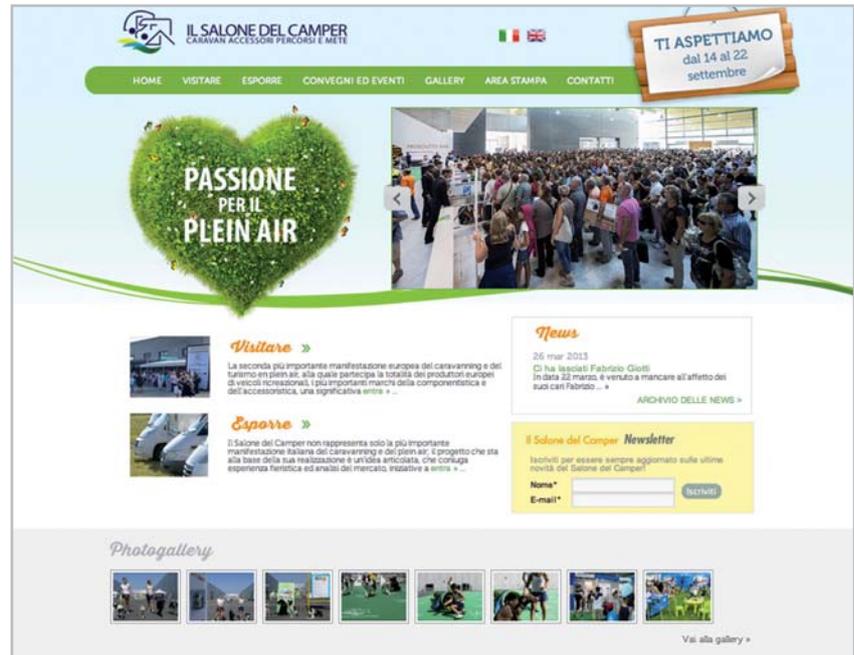
Nella sezione Concorsi 2013 del sito è possibile scaricare la modulistica per partecipare al bando e compilare il form di richiesta del voucher.

La premiazione del Concorso si terrà dal 14 al 22 settembre a Parma in occasione del Salone del Camper.



## IV edizione Salone del Camper

La città di Parma si prepara ad accogliere, per il quarto anno, la manifestazione di riferimento in Italia e la seconda a livello europeo del mondo del caravanning e del turismo en plein air: il Salone del Camper 2013. Grazie alla joint venture tra Fiere di Parma e APC, le aziende produttrici, gli addetti ai lavori e gli amanti e i curiosi del turismo all'aria aperta si daranno appuntamento dal 14 al 22 settembre presso il quartiere fieristico di Parma, dove saranno presenti i nuovi modelli di veicoli ricreazionali e gli ultimi prodotti dell'accessoristica en plein air. Tante le novità in programma, quali la nuova veste grafica e stilistica del sito internet [www.salonedelcamper.it](http://www.salonedelcamper.it) e l'immagine coordinata "passione per il plein air", realizzata dal grafico Paolo Artoni dell'agenzia Qreative. Un grande cuore verde a rappresentare la passione condivisa per la libertà, i viaggi en plein air e per la bellezza di quell'Italia minore, fatta di borghi e di paesi ricchi di storia e di cultura, tutta da scoprire. La scorsa edizione del Salone del Camper è stata un successo di pubblico e stampa in controtendenza



rispetto agli altri Saloni europei dedicati al caravanning: Fiere di Parma ha ospitato, infatti, circa 120 mila visitatori e più di 220 giornalisti accreditati. Sono stati acquistati circa 2.500 voucher "Rental Pack 99 euro", registrando un +66% rispetto al 2011.

Le persone che hanno visitato il sito internet sono state oltre 200 mila, il 72,24% delle quali nuovi utenti, e quasi 2 milioni le pagine visualizzate nel corso della campagna digitale. Migliaia coloro che hanno scaricato e utilizzato l'App, disponibile anche quest'anno, con la mappa aggiornata di tutti i campeggi e le aree di sosta presenti in Italia.

Anche per questa edizione

sarà allestita l'Area Family and Fun, che lo scorso anno ha ospitato oltre 20 mila piccoli visitatori, i quali hanno scalato la parete di roccia e si sono divertiti all'interno del percorso mountain bike. Dedicata agli animali domestici, torna l'Area Amici a quattro zampe e confermata anche l'Area Percorsi e Mete, uno degli spazi più visitati nel 2012 dedicato alla scoperta dei territori e delle loro ricchezze paesaggistiche ed enogastronomiche. L'Agorà continuerà ad essere, infine, il punto di incontro, dialogo e scambio tra i diversi operatori del settore e i visitatori.

## Blurent ti accompagna...

**A**nche per questa primavera Blurent offre grandi novità. Prenotando una vacanza con Blurent si potrà accedere ad una sezione dedicata del sito che, oltre a proporre un video dimostrativo con le istruzioni di utilizzo del camper, darà la possibilità di consultare itinerari e diari di viaggio dai quali si potranno trarre interessanti spunti e suggerimenti per le



vacanze. Queste guide sono il risultato delle esperienze di tutti i clienti Blurent che alla fine

del viaggio hanno condiviso i loro suggerimenti inviando la relazione sulla vacanza in camper a [web@blurent.com](mailto:web@blurent.com)

## Accordo tra Confedercampeggio e Campermagazine

**D**urante "Ciao Campeggio Show", che si è tenuta dal 21 al 24 marzo, Confedercampeggio, Confederazione Italiana Campeggiatori e "Camper Magazine" hanno trovato un accordo di collaborazione per promuovere sul sito [www.campermagazine.tv](http://www.campermagazine.tv) uno spazio dedicato agli eventi più importanti e significativi promossi dal più antico Ente morale d'Italia.

Lo scopo di tale accordo è quello di amplificare il lavoro svolto da Confedercampeggio attraverso servizi in video trasmessi da "Camper Magazine" e che saranno pubblicati anche nello spazio web, su [www.federcampeggio.it](http://www.federcampeggio.it) e



[www.ciaocampeggio.it](http://www.ciaocampeggio.it), messo a disposizione per i propri utenti da Confedercampeggio. Sono già disponibili, agli indirizzi sotto elencati, tutte le interviste realizzate a Vicenza, ed i relativi servizi

informativi sulla rassegna e sul convegno internazionale.  
<http://www.youtube.com/user/campermagazine>  
<http://www.campermagazine.tv> (cliccare il logo "Ciao Campeggio" in home page).

## Krosser on tour

**I** due profilati Mobilvetta Krosser P94 e P97 saranno in esposizione presso alcuni concessionari della rete vendita Mobilvetta da questo week end aprile fino a fine maggio secondo un calendario di presenze denominato "Krosser on tour".

Krosser P94 e P97 sono due profilati di fascia alta, realizzati su meccanica Fiat Ducato con telaio ribassato AL-KO Amc e dotati di letto basculante elettrico che sintetizzano alla perfezione lo stile "Made in Italy" del marchio toscano, apprezzato in tutta Europa per l'eleganza, la creatività e il gusto che caratterizzano i suoi autocaravan.

Semintegrati con caratteristiche comuni come la dinette composta da divano a "L", divanetto longitudinale e sedili girevoli in cabina, si distinguono per la zona posteriore. Nel P94, infatti, è prevista una camera con due letti gemelli in coda e un vano toilette con doccia circolare. Nel P97 il letto posteriore è matrimoniale e trasversale, sovrasta un gavone garage e permette un vano toilette di ampio e con doccia separata. Su entrambi i modelli sono previsti di serie: Raccordatura tetto/parete con coibentazione e raggiatura



di mm. 160; paraurti coordinato al colore cabina; pareti SEA (System Evolution Assembly) anti infiltrazione; telecomando chiusura centralizzata cabina/cellula; porta ingresso Seitz con finestra e pattumiera integrata; predisposizione cablaggio per la retrocamera posteriore; presa esterna acqua con miscelatore caldo/freddo; Sky-Dome sul cupolino; doppio pavimento passante dotato di due vani porta oggetti; serbatoi acque chiare e grigie coibentati e inseriti nel doppio pavimento; fodere copri sedile coordinate; tappezzerie in eco-pelle; letto basculante elettrico a scomparsa sul soffitto; altezza tra pavimento e base del letto basculante mm. 1920; illuminazione completamente a LED; colonna frigo "Tech-Tower" da 160 lit.;

### ***I Krosser saranno visionabili:***

*Il 6 e 7 aprile presso il concessionario La Fenice di Cerea (VR)*

*Il 13 e il 14 aprile presso il Centro Camper Sebino di Sale Marasino (BS)*

*Il 20 e il 21 aprile presso Lucchetta Camper di Pieve di Soligo (TV)*

*Il 27 e il 28 aprile presso Jolly caravan di Mestrino (PD)*

*Il 4 e il 5 maggio presso Camping Sport Magenta di Magenta (MI)*

*L'11 e il 12 maggio presso Gropetti di Chiuduno (BG)*

*Il 18 e 19 maggio presso Autocaravan Tempo Libero di Carpi (MO)*

## La Val Bregaglia si 'sveglia' con il Festival dell'arte

Quando la natura sorride e il sole torna a illuminare i paesi del fondovalle, gli artisti locali si mettono in mostra per il Festival dell'Arte. È questo il significato delle settimane all'insegna dell'arte e della cultura che animeranno la Val Bregaglia, che collega Chiavenna, in provincia di Sondrio, con l'Engadina, in Svizzera. Risvegliare i sensi, non solo ammirando capolavori di grandi maestri bregagliotti del passato, come i Giacometti, i Segantini o i Varlin, ma anche aprendosi all'esterno. Il programma molto intenso si concluderà il 14 aprile.



Tra i momenti più interessanti, la visita di Bondo attraverso lo sguardo dell'artista Varlin (Willy Guggenheim) in compagnia della figlia, la visita all'atelier Segantini del Passo Maloja, e il progetto Video Arte Palazzo Castelmur, esposizione di arte contemporanea con installazioni video che sarà presentato in anticipo sull'apertura di giugno e la serata 'Fotografie d'archivio della Bregaglia' a Villa Garbald a Castasegna, organizzata dal museo dell'arte di Coira.  
[www.festivaldellarte.ch](http://www.festivaldellarte.ch) - [www.bregaglia.ch](http://www.bregaglia.ch) - [www.svizzera.it](http://www.svizzera.it)

## Dall'Italia a Marsiglia, in viaggio verso la capitale culturale 2013

Il 2013 è l'anno ideale per programmare un breve on the road attraverso i sapori ed i paesaggi inconfondibili del sud della Francia. Tra i festeggiamenti, con cinquecento eventi memorabili, massimo rilievo avranno le strutture realizzate per l'occasione dagli archistar Stefano Boeri e Rudy Ricciotti: l'imponente Villa Méditerranée e il Musée des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée. Affacciate entrambe sul lungomare, davanti alla prigione del Castello d'If, l'inviolabile fortezza al largo di Marsiglia legata alla prigionia del Conte di Montecristo, le due strutture nascono in completa sinergia con l'ambiente circostante. L'edificio dell'italiano, infatti, accoglie il mare al suo interno grazie ad una darsena al Mar Mediterraneo, mentre il museo del marsigliese Ricciotti è in vetro e riflette il mare dalle sue facciate.



Con il clima mite tutto l'anno, la bellezza del paesaggio e la posizione strategica, la Costa Azzurra è da sempre meta prediletta di artisti, intellettuali e potenti di Francia ed Europa. Il soggiorno sarà ancora più intrigante in un hotel Condé Nast Johansens, [www.condenastjohansens.com](http://www.condenastjohansens.com), oppure in un appartamento/villa/casa di campagna disponibili su [www.homelidays.it](http://www.homelidays.it), l'Esperto in Europa degli affitti di Case Vacanze tra privati.

## Riapre il Grand Hotel Convento di Amalfi

**U**n tuffo nella costiera amalfitana tra benessere e gourmet, speciali trattamenti relax, un originale menù italo-iberico e un nuovo lounge bar per la stagione 2013

Può essere un'esperienza indimenticabile un soggiorno nella splendida cornice del Grand Hotel Convento di Amalfi, ex "Hotel dei Cappuccini", ora Resort della catena alberghiera NH Hoteles, che riapre con un pacchetto speciale "Gourmet & Relax".

Con vista mozzafiato sul Golfo, ecco una ricca e gustosa colazione "AntiOx" a buffet con prodotti naturali e antiossidanti, due deliziose cene a base di piatti della tradizione mediterranea nell'elegante ristorante Dei Cappuccini e due massaggi, per godere dell'atmosfera rilassante della costiera nel confortevole centro benessere dell'hotel. Per stupire ancora di più i suoi ospiti, il Grand Hotel Convento di Amalfi ha ideato "Mar y Montaña", uno speciale menù gastronomico nato dal connubio di due star della grande cucina, uno spagnolo e l'altro campano. Il lounge bar si apre sull'"infinity pool", la piscina esterna dove l'acqua, confondendosi con l'orizzonte, si tuffa in modo scenografico nel blu del mare.

[www.nh-hotels.com](http://www.nh-hotels.com)



## In camper fra le vigne: apre il primo Agricampeggio della Franciacorta

**A**ll'agriturismo Al Rocol di Ome, in provincia di Brescia, si può scoprire l'autenticità di un mondo rurale ormai dimenticato. Sostare con il camper nel verde e nell'assoluta tranquillità delle colline della Franciacorta, nel cuore di una delle regioni vitivinicole più famose e pregiate d'Italia: da questa primavera è possibile nella Tenuta dell'Agriturismo Al Rocol di Ome, dove è stato aperto il primo, e per ora unico, Agricampeggio franciacortino. Otto le ampie piazzole, fra la vigna e il bosco, attrezzate con attacchi luce ed acqua e dispositivo di carico e scarico. A disposizione degli ospiti servizi igienici, docce, spogliatoi. E per il relax, la piscina in un grande prato.

Di proprietà della famiglia Vimercati Castellini, che ha tradizioni agricole risalenti al XVII secolo, Al Rocol è stata una delle prime aziende agrituristiche aperte in Franciacorta. La produzione di vini di qualità utilizza uve proprie, nobili e tradizionali, coltivate su terrazzamenti in collina, che si alternano a uliveti e al bosco di querce, castagni, robinie secolari, perfetti per passeggiate a piedi e in sella alla mountain-bike.

Di proprietà della famiglia Vimercati Castellini, che ha tradizioni agricole risalenti al XVII secolo, Al Rocol è stata una delle prime aziende agrituristiche aperte in Franciacorta. La produzione di vini di qualità utilizza uve proprie, nobili e tradizionali, coltivate su terrazzamenti in collina, che si alternano a uliveti e al bosco di querce, castagni, robinie secolari, perfetti per passeggiate a piedi e in sella alla mountain-bike.

[www.alrocol.com](http://www.alrocol.com)





## Buenos Aires: una magica vitalità



**Improvvisamente balzata all'attenzione del mondo, sorprende per architetture e atmosfere cosmopolite, un mix creativo nobile e popolare, unico in tutto il Sud America**

Testo e foto di Franca Dell'Arciprete Scotti

**N**essuna città al mondo, forse, come Buenos Aires, conserva tutte le stratificazioni della sua storia di immigrazione.

E Papa Francesco, che ha richiamato su di sé e sulla sua terra l'attenzione del mondo, ne è un ottimo testimone.

Forse solo New York le può essere paragonata.

La zona dove approdò il capitano spagnolo Pedro de Mendoza nel 1536, cercando di imporsi agli indigeni e che fu poi definitivamente occupata nel 1580 da Juan de Garay, fu la culla della città chiamata Nuestra Señora Santa María del Buen Aire.

Le "buone arie" erano quelle che provenivano dal Rio della Plata e spiravano dall'oceano Atlantico, dove il Rio della Plata sfocia con un enorme estuario.

Spagnola dunque la fisionomia iniziale di Baires, come in tutta l'Argentina del secolo 16°, per la presenza dei conquistadores prima, e dei Gesuiti poi.

E l'influenza spagnola si percepisce ancora, nella lingua innanzitutto e poi in alcuni edifici di stile coloniale che sono sopravvissuti per quattro secoli.

Se non c'è più il Forte Viejo, sostituito dalla famosa Casa Rosada nel 1800, esiste invece ancora il Cabildo nel cuore della città, la plaza de Mayo, ►



► con la tipica struttura di palazzo coloniale a portici, intonacato di bianco, con un luminoso patio interno e la torretta centrale. Da qui gli Spagnoli governavano il vice reame del Rio della Plata, ricco soprattutto

di terre e di animali. Già nel 1700, infatti, alle spalle di Baires, si stendevano sterminati allevamenti di milioni di capi di bestiame allevati in libertà nelle pampas, nutriti con l'abbondanza di erba e

quindi apprezzati per la carne tenerissima e saporita. Un piatto di carne é ancora un must per un viaggio in Argentina. Non si può ripartire senza aver assaggiato un piatto di asado assortito o una parrilla-

da mixta, accompagnato da un buon vino rosso.

Lo stile spagnoleggiante coloniale é ancora presente anche in tutto il quartiere di San Telmo a sud del centro: nobili palazzi a due piani, dai ricchi cornicioni decorati, oggi trasformati in eleganti caffè oppure in negozi di antiquariato, si affacciano sulla famosa plaza Dorrego, un tempo stazione di posta per carrozze e carri che passavano dalla capitale. Qui si può assistere il pomeriggio, tra i tavolini all'aperto, ad esibizioni di orchestre e coppie di tangueros, oppure al famoso mercato dell'antiquariato della domenica.

Si trova di tutto, dai libri su Evita Peron alle foto del Che, dalle tazzine Wedgwood a candelieri in Sheffield, quasi sempre recuperati dalle ricche case borghesi del quartiere. La farmacia de la Estrella, ad esempio, fondata nel 1838 da un immigrato svizzero e attualmente sede del Museo della Ciudad, è il prototipo dei palazzi dei ricchi portenos che vivevano in centro, prima del trasferimento in massa a Recoleta, in seguito all'epidemia di febbre gialla del 1871. A pochi passi si vede la Casa Minima, un esempio dell'unico autentico stile architettonico indigeno di Buenos Aires, la casa chorizo o casa salsiccia, alta e sottile, con una facciata stretta e un corridoio che si stende quasi per mezzo isola- ▶

# tecnoled

**TECNOLOGIA AL TOP PER IL TUO CAMPER  
CON I MICROPOWER PRODOTTI IN  
GIAPPONE E GARANTITI TECNOLED**

**LED**

**+ efficienti**

**+ luminosi**

**con un grado  
di luminosità  
inalterabile  
nel tempo**

**con un costo  
d'acquisto più basso**



**LA QUALITÀ TECNOLED È DISPONIBILE  
ANCHE NELLE VOSTRE CASE**



**Con questa seconda  
edizione del  
CATALISTINO CASA**

**Tecnoled continua  
con le linee strategiche  
che fin dal 2005  
l'hanno fatta apprezzare  
nel settore CAMPER  
in Italia e all'estero.**

**Alla sua clientela  
affezionata e sempre  
più numerosa Tecnoled  
presenta CATALISTINO  
"Casa" 2.0 1213.  
Un'offerta che propone  
una gamma di lampade  
a LED che possono al soddisfare  
tutte le esigenze  
dell'impiego domestico e non solo.**



**VIENI A SCOPRIRE  
IL CATALISTINO CAMPER  
E IL CATALISTINO CASA  
SUL SITO WWW.TECNOLED.IT**

**TECNOLED - Bartolacci Design - Via Lisbona 7/A  
50065 - PONTASSIEVE (Firenze) - Italia  
tel. +39 055.83.45.116 - fax +39 055.83.25.736  
www.tecnoled.it - info@tecnoled.it**



to. Come le case, anche le chiese rispecchiano lo stile e la cultura spagnoleggiante. Sono soprattutto le chiese settecentesche dedicate a Santo Domingo e a Sant'Ignacio, legate al quartiere dell'educazione o della cultura gesuitica, chiamato Manzana de las Luces, o quartiere della luce. Aldilà dello stile coloniale spagnolo, Buenos Aires presenta poi un aspetto monumentale di grande, sontuosa imponenza. E' lo stile eclettico d'ispirazione francese: il Correo Central, i ricchi palazzi della raffinata Plaza San Martin o della Avenida de Mayo costruita

all'inizio del '900 per unire i due centri del potere, la Casa Rosada e il Palazzo del Congresso, creano un'atmosfera pienamente parigina. Balconi di ferro battuto e vetrate liberty, facciate panciute e archi ricurvi, cupole e tetti a mansarda ad ampie falde, abbaini affacciati su questa, come su altri bellissimi viali alberati a imitazione dei boulevard francesi, fanno di Baires davvero la Parigi del Sud America. In questo caso non si trattò di immigrazione, ma di imitazione e di ammirazione. Lo stile francese si impose a partire dall'Esposizione

Universale di Chicago del 1893, che celebrava i 400 anni della scoperta dell'America. Ne è un esempio il teatro Colon, il principale teatro lirico della città e un centro di importanza mondiale per la musica e il balletto. Costruito alla fine dell'800 e inaugurato nel 1908 con l'Aida, presenta un'architettura eclettica ed opulenta, statue, affreschi, scaloni in marmo, colonne e capitelli. La francofilia dilagante dell'inizio del '900 domina l'elegante quartiere Recoleta adottato dai portensi dell'alta borghesia: palazzi residenziali e confiterie eleganti si armonizzano





con il famoso Cimitero de la Recoleta, dove addirittura si svolgono visite guidate tra le tombe illustri a forma di tempio o mausoleo, 70 delle quali dichiarate monumenti storici nazionali, di capi di Stato, generali e della cittadina più celebre, Evita Peron. Davanti alla sua tomba, realizzata in semplice pietra nera, pellegrini e turisti si fermano a leggere la lapide su cui è riportato un estratto del suo discorso "Sarò milioni".

Non solo i palazzi, il teatro Colon, le Galerias Pacifico, costruite nel 1889 come emporio commerciale d'élite in calle Florida, la via pedonale

più animata della città, ma anche i più bei caffè storici di Baires sono uno scorcio d'Europa Belle Epoque trasferito in Sud America.

Immigrati della prima ora, infatti, arricchiti spesso in modo straordinario grazie all'esportazione di carne e cereali, importavano il gusto e lo stile elegante della madrepatria in una città che, già alla fine dell'800, stava diventando una delle capitali economiche del Sud America.

E' davvero intrigante visitare a Buenos Aires i caffè storici fine '800, quasi tutti tutelati come monumenti culturali. Il più famoso è il caffè Tortoni del

1858, ma anche la Confiteria Ideal, il caffè los Angelitos, il caffè la Violeta, raccontano storie memorabili anche attraverso fotografie d'epoca. Tra vetrate floreali, lampadari di ottone, sedioline in paglia di Vienna, enormi specchiere dorate un po' fanées, sembra di vedere ancora sedere Borges o Garcia Lorca, Pirandello o Carlos Gardel, il più famoso cantante di tango argentino.

E francese o art déco è spesso anche lo stile delle librerie primo '900 che affollano il centro città come la Atheneum in calle Florida, da visitare con rispetto ed emozione. Anche ►



► qui sono passati Borges e Puig, anche qui si mostra il carattere squisitamente letterario di Buenos Aires, capitale dello Stato sudamericano più colto di tutti. Forse perché è così stratificato di popoli europei, forse perché ebbe vicende buie e tragiche, che produssero un'intensa elaborazione intellettuale. Nelle librerie di Buenos Aires si entra come in un tempio, ma si sosta come in un caffè,

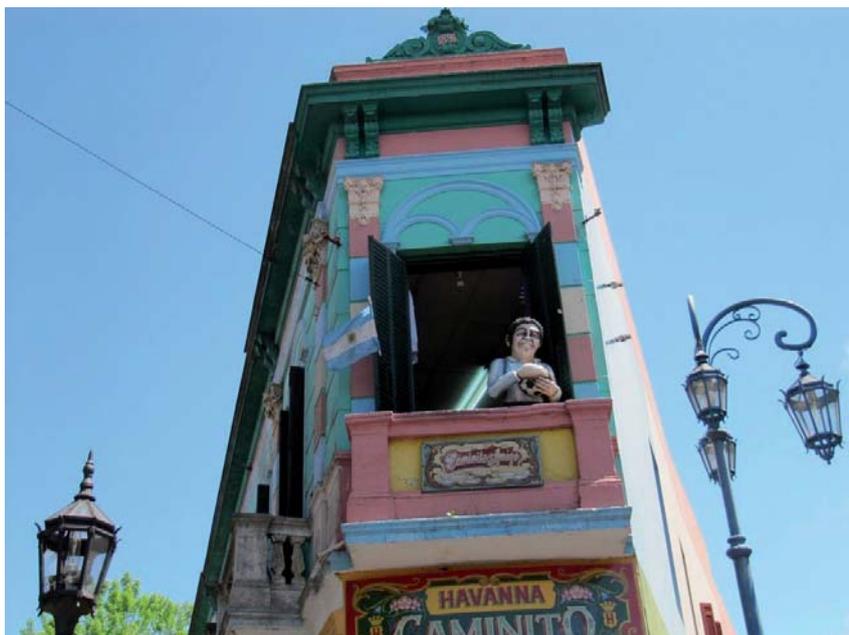
magari sfogliando a lungo le prime edizioni di un volume, mentre si sorseggia un mate o una cioccolata. Oltre a spagnoli e francesi, la città ha ancora, e come non potrebbe?, la sua inconfondibile impronta italiana. Gli Italiani arrivarono a più riprese, alla fine dell'800, dopo la prima guerra mondiale e dopo la seconda. Soprattutto dopo il 1880 esplose l'immigrazione, in coincidenza con gli investi-

menti stranieri e lo sviluppo del commercio: basti pensare che la popolazione argentina tra la fine dell'800 e i primi del '900 crebbe quattro volte.

Alla prima ondata di migranti, molti genovesi, si deve l'origine del famoso quartiere Boca, che forse deriva il nome proprio da Boccadasse.

I genovesi arrivavano nei bastimenti che approdavano a La Vuelta, il porto più antico di Baires. Intorno si sviluppò un quartiere pittoresco dove le casupole dei marinai erano fatte con le lamiere recuperate e dipinte con le vernici avanzate dalle barche, rosse, gialle, blu, verdi, rosa. Così nacque la fisionomia inconfondibile di Boca, oggi il quartiere più fotografato di Baires, che si sviluppa intorno al famoso Caminito, unico museo all'aperto in Argentina.

"Caminito" cioè sentierino, che prende il nome da un celebre tango malinconico e struggente. Colori sgargianti, personaggi di cartapesta affacciati ai balconi, murali vivacissimi, esibizioni di tangueros per strada, musica ovunque, profumo di asado, fantasia in vetrina, audacia creativa sulle pareti di case, negozi e ristoranti e sullo sfondo il fiume Riachuelo: è questo il fascino indimenticabile di Boca, paradiso per i fotografi e gli appassionati del folklore. Un fascino evidente anche negli acquerelli del famoso pittore Benito



Martin, a cui è dedicato un museo in questo quartiere.

Guai però a uscir fuori dal circuito classico e turistico.

il quartiere, nato da marinai, prostitute e gente di coltello, conserva ancora tutta la sua atmosfera di zona malfamata, dove è meglio non avventurarsi da soli e tanto meno dopo il tramonto. Dopo il tramonto, invece, si può solo andare alla Bombonera, il famoso stadio di calcio, regno del Boca junior e di tifoserie sfegatate.

Gli Italiani naturalmente improntano tanti altri aspetti della vita portena: dalle pizzerie alle gelaterie, ai teatri. Davvero originale, però, e non rintracciabile in nessun'altra capitale del mondo è il neo gotico palacio Barolo dedicato alla Divina Commedia. A commissionare la costruzione fu Luigi Barolo, grande ammiratore di Dante, che giunse dall'Italia nel 1890, fece fortuna coltivando e filando cotone nelle province argentine del nord e, diventato ricchissimo, affidò all'architetto Mario Pallanti questa costruzione. L'imponente edificio del 1920 è alto 100 metri come i 100 canti della Divina Commedia, Le nove citazioni letterarie incise nell'atrio ricordano i nove cerchi infernali, i primi 14 piani del palazzo rappresentano il Purgatorio, mentre il Paradiso alla sommità è coronato da un faro spettacolare e da una cupola



### Il Tango

Quello che è uno dei miti argentini, nato nei bar e nei bordelli che sorsero intorno a Buenos Aires alla fine del diciannovesimo secolo, vanta le origini più disparate.

Forse anche questa è una dimostrazione della vivacità e della varietà di Buenos Aires. Crogiolo di immigrati, eclettica, cosmopolita, vivacissima, tollerante, Baires è tanto mescolata di popoli e tradizioni, che qui nessuno si stupisce se una delle teorie sull'origine del tango lo fa risalire addirittura ad una invenzione giapponese.

### Consigli di viaggio

Per informazioni: [www.welcomeargentina.com](http://www.welcomeargentina.com), [www.argentina.it](http://www.argentina.it) [www.infoargentina.net](http://www.infoargentina.net)

Per viaggiare: Patagonia World, c.so Tassoni, 24, Torino, Tel.: 011.0371201; [info@patagoniaworld.it](mailto:info@patagoniaworld.it), [www.patagoniaworld.it](http://www.patagoniaworld.it)

Patagonia World fa parte di Seven Worlds, il gruppo che, da oltre 25 anni, opera in modo professionale e solido per costruire un mondo di viaggi su misura, studiati e pianificati da un team di persone qualificate e appassionate. ■



# Sacro Bosco di Bomarzo, stupefacente parco



**Lo stupefacente parco cinquecentesco, passeggiando tra mostri mitologici, antichi eroi e possenti divinità**

Testo e foto di Tania Turnaturi

**L**a Borsa del Turismo Sociale e Associato di Viterbo ha consentito agli operatori della domanda e dell'offerta turistica di confrontarsi sulle potenzialità attrattive della Tuscia viterbese attraverso un workshop e un convegno, e ha promosso il territorio con un educational nel cuore di questa regione, incrocio di arte e storia etrusche, romane e medievali.

Imboccando dalla città dei Papi la superstrada umbro-laziale in direzione di Orte, proseguiamo sulla provinciale bomarzesse che si insinua tra le estreme pendici nord-orientali dei Monti Cimini e la valle del Tevere. A un tratto la mole di un vasto palazzo radicato su uno sperone di peperino si erge a guardia dell'area che ci accingiamo a perlustrare, abbracciato da una cintura di modesti edifici che sembrano sgorgare dalla roccia.

I blocchi lavici originati dalle colate dei Monti Cimini hanno trovato svariate utilizzazioni nel corso dei secoli nell'uso civile ed artistico, raggiungendo l'apogeo nelle sculture di cui è disseminato il complesso monumentale del Sacro Bosco.

Il centro abitato di Bomarzo è sorto nella seconda metà del VI sec. a.C. per sorvegliare le vie commerciali che collegavano l'Etruria alla bassa valle ►

► del Tevere. La successiva penetrazione romana nei territori posti lungo l'asse del fiume, incluse l'abitato nella sfera di influenza dell'Urbe.

Possedimento degli Orsini dalla seconda metà del XIII sec., sotto Gian Corrado assunse l'aspetto urbanistico ed architettonico di centro fortificato con la costruzione del grande palazzo di famiglia, realizzato su disegno di Baldassarre Peruzzi nel 1520. Il figlio Pier Francesco, detto Vicino, si ispirò ai classici per i personaggi della sua "Villa delle meraviglie" che doveva essere un'opera mirabile, destinando il parco ai piedi dello sperone di tufo dominato



dal Palazzo alla materializzazione di un mondo meraviglioso ed enigmatico di figure mitologiche e fiabesche, affidando il progetto all'architetto

e antiquario Pirro Ligorio e la realizzazione delle sculture a Simone Moschino.

Varcato l'ingresso, tra castagni e lecci due sfingi turbano il





visitatore con le iscrizioni sibilline incise sul loro basamento. Inizia il viaggio in un mondo esoterico, alchemico, anagogico, iniziatico, onirico, ermetico, un vero percorso dell'anima in una scenografia di simboli arcaici e temi rinascimentali nel "giardino delle delizie" dove, tra mostri fantastici, si può rivivere il fascino degli "ozi rinascimentali", la cui chiave interpretativa potrebbe essere la scritta su un pilastro "sol per sfogare il core".

Dai grandi massi di peperino disseminati sotto olmi, fichi e pioppi, traggono vita una serie di divinità ancipiti quali Saturno, Giano, Evandro,

Fauno, Ecate. In fondo al sentiero di cornioli spalanca le sue immense fauci l'enorme testa attribuita alla divinità marina Proteo e al pescatore Glauco tramutato in dio dopo aver ingerito l'erba dell'immortalità, che regge il mappamondo sovrastato dai simboli araldici degli Orsini e dal castello. Oltrepassando il mausoleo, blocco quasi informe e dai rilievi poco leggibili, ci sovrasta il mostruoso gruppo della lotta tra giganti, allegoria dell'eterno dualismo tra bene e male: l'eroe mitologico Ercole che squarta Caco a mani nude reca incisa una frase in cui il principe si vanta di avere

nel suo bosco una statua che può gareggiare con i colossi di Rodi. Emerge tra salici e noccioli la tartaruga sormontata dalla Fama alata che fronteggia l'orca sul ruscello. Noci, nespole e viburni fanno ombra alla fontana con il pegaso, il ninfeo con le tre grazie, la Venere dei Cimini irta su una conchiglia; sotto la volta dei cedri c'è il teatro, elemento caratterizzante gli antichi giardini delle ville romane, fino alla stupefacente casa pendente, protetta da un pino, al cui interno si avverte una sensazione di stordimento, il manufatto che più suscita perplessità. Lo sguardo spazia tra ►



► cipressi, ligustri e farnie che fungono da cornice alla dea delle messi Cerere e all'elefante sovrastato dalla torre che afferra il legionario con la proboscide, allusione all'impresa di Annibale contro le legioni romane. Il drago alato che combatte contro un cane, un leone e un lupo ci immette nella spianata dove in cima a una scalinata troneggia l'enorme testa dell'orco, quello mostruoso delle favole che terrorizza i bambini con la bocca infernale spalancata. Non si può resistere all'attrazione che esercita la scritta sulla spaventosa cavità "Ogni pensiero vola"; sorprendentemente l'interno è accogliente, un tavolo al centro e una panca invitano al riposo e alla riflessione. Vicino Orsini vuole stupire e destabilizzare: nulla è come sembra, la meraviglia è compagna e guida della visita al suo giardino. Oltre un enorme vaso la panca etrusca incassata in un arco reca la scritta esplicativa dell'intento che ha animato il principe: "Voi che pel mondo gite errando, vaghi di veder meraviglie alte et stupende, venite qua, dove son faccie horrende, elefanti, leoni, orsi et draghi". Funge da scenario al piazzale dei vasi il dio Nettuno sdraiato tra i delfini; la ninfa dormiente è la bella addormentata del bosco incantato. Due orsi fanno la guardia al piazzale delle pigne chiuso dalla statua di ►





► Proserpina, regina degli inferi. In fondo, sotto gli aceri, si erge con le fameliche tre teste Cerbero, il guardiano dell'Ade. In alto il tempietto di classiche proporzioni, eretto in onore di Giulia Orsini, l'amata moglie persa nel 1560. Dopo la morte del principe Orsini questo capolavoro di arte manierista soggiace alla decadenza e i grandiosi personaggi cadono in letargo sotto la coltre della fitta vegetazione, finché nel 1954 viene acquistato da Giovanni Bettini che lo sottrae all'oblio e ne cura il recupero, offrendolo alla curiosità dei turisti che arrivano da tutto il mondo.

Il giardino bizzarro ha stimolato la curiosità degli artisti (Dali lo visita nel 1938 e vi si ispira per alcuni suoi quadri) e terrorizzato la gente del posto che lo ha denominato "Parco dei mostri" ritenendolo abitato dagli spiriti delle terribili divinità pagane, le cui dimensioni sono mostruose al confronto della natura in cui sono immerse.

È arte o inganno? Una sfinge all'ingresso ammonisce "Tu ch'entri qua pon mente parte a parte et dimmi poi se tante meraviglie sien fatte per l'inganno o pur per arte". Meraviglia vuole cagionare il principe, tanto da far scrivere

sull'altra sfinge che, chi non si stupisce in questo parco non ammirerebbe neppure le sette meraviglie del mondo.

Nonostante secoli di abbandono, oggi le statue sono in buone condizioni a dimostrare che l'amore e la vita trionfano sempre, per suscitare ancora magia e stupore.

[www.bomarzo.net](http://www.bomarzo.net)

### Come arrivare

*in auto: da nord autostrada A1, uscita Attigliano in direzione Viterbo; da sud superstrada Orte-Viterbo, uscita Bomarzo*  
*in treno: stazione FFSS Orte – Stazione FFSS Attigliano*





**IL SALONE DEL CAMPER**  
CARAVAN ACCESSORI PERCORSI E METE  
**Parma, 14 - 22 SETTEMBRE 2013**

[www.salonedelcamper.it](http://www.salonedelcamper.it)





## Napoli capitale italiana degli hotel a 5 stelle



**Secondo uno studio del gruppo Uvet sulla diffusione degli alberghi di lusso in Italia, a Torino, Cervia e Siracusa negli ultimi dieci anni si è registrato un boom degli hotel a 5 stelle**

**L**a provincia di Napoli con 32 hotel a 5 stelle è il regno degli alberghi di lusso, soprattutto grazie alle strutture presenti nelle località turistiche come Ischia (6), Capri (4) e Anacapri (3). Il dato emerge da una ricerca del gruppo Uvet (uvet.com), polo distributivo del turismo con un giro d'affari di 1,918 miliardi di euro, che ha fotografato la distribuzione delle strutture alberghiere di lusso nel nostro Paese. Sul podio di questa classifica troviamo la provincia di Roma (2° posto), con 31 strutture di cui 29 solo nel capoluogo e uno ciascuno in provincia a Ladispoli e Nerola, e quella di Salerno (3° posto), che può offrire ai viaggiatori 20 strutture di lusso sparse prevalentemente nelle principali località turistiche della costiera amalfitana.

Scorrendo la graduatoria provinciale elaborata da Uvet si scopre che in provincia di Firenze (4° posto) ci sono 19 strutture a 5 stelle, mentre 17 ognuna ne hanno le provincie di Venezia, Messina (prima del Sud Italia grazie a Taormina e Giardini Naxos) e Bolzano. Quindici hotel esclusivi sono presenti nel milanese e altrettanti nella provincia sarda di Olbia-Tempio trainata dalla Costa Smeralda. Altre provincie con una buona presenza di alberghi di lusso sono quelle di Padova e Brescia, che ne ►

▶ hanno 11 ciascuna. Spostando l'analisi sul piano regionale, i dati del gruppo Uvet, collocano in cima alla classifica Campania e Toscana, che dispongono di ben 53 hotel a 5 stelle e 5 stelle lusso ciascuna. A seguire, nella graduatoria ci sono Veneto (41 - 3° posto), Lazio (32 - 5° posto) e Lombardia (32 - 6° posto). Cospicua presenza di alberghi di lusso anche in due regioni dalle spiccate vocazione turistica come Sicilia (31) e Puglia (27). Se si concentra l'attenzione sulle singole città, quella con il maggior numero di strutture di

lusso è, per ovvie ragioni, la Capitale d'Italia (29), seguita da Venezia (15), Milano (14) e Firenze (13), apprezzata dai turisti di tutto il mondo. Dietro le grandi città d'arte e affari ci sono alcuni rinomati centri balneari e termali: Arzachena (OT) che vanta ben 10 hotel a 5 stelle, Abano Terme (PD - 6), Capri (NA - 6), Fasano (BR - 6), Forte dei Marmi (LU) e Pula (CA), ognuna dei quali con 5 strutture. "Nell'arco degli ultimi dieci anni - secondo i dati elaborati dal gruppo Uvet - gli hotel di lusso in Italia sono cresciuti complessivamente del 134%, dalle 164 strutture del 2002 si

è passati alle 383 del 2011. Tra gli incrementi più rilevanti è da segnalare quello di Torino che, sotto la spinta delle olimpiadi invernali del 2006, ha creato 4 nuove strutture di lusso, mentre nel 2002 non ne aveva nessuna". Anche Cervia (FC) e Siracusa nel 2002 non disponevano di alberghi a 5 stelle, mentre nel 2011 ognuna ne contava 4. Gli hotel a 5 stelle sono cresciuti molto nel corso degli ultimi dieci anni anche a Monopoli (BA) (+300% da 1 a 4 strutture), Capri (NA) (+200% da 2 a 6 hotel a 5 stelle) e Fasano (BR) (+200% da 2 a 6). ■



# CAMPER

MAGAZINE



il primo e più importante programma televisivo italiano dedicato al turismo in movimento

## Camper Magazine va in onda



**SKY**

• DIFFUSIONE SATELLITARE IN CHIARO

SAT 8  
can. 859

MEDITERRANEO SAT  
can. 842

MOTORI TV  
can. 884

TELECOLORE  
can. 849

STUDIO 100 SAT  
can. 925

• PORT TV  
IL NETWORK DEI PORTI E DEL MARE  
per la programmazione di tutte le regioni dove viene irradiato il segnale, collegarsi al sito [www.portttv.it](http://www.portttv.it)

• DIFFUSIONE DIGITALE TERRESTRE

• CAMPANIA  
TELEVOMERO  
MERCOLEDÌ ORE 23.30  
REPLICA SABATO ORE 7.00

NAPOLITIVU  
SABATO ORE 13.03;  
REPLICHE: MERCOLEDÌ ORE 07.30  
E VENERDÌ ORE 20.25

TELECOLORE SALERNO

TELE PRIMA CASERTA  
MARTEDÌ ORE 22.30  
REPLICA SABATO ORE 13.30

CDS BENEVENTO  
LUNEDÌ ORE 18.30; REPLICA  
DOMENICA ORE 00.07

PRIMATIVVU AVELLINO  
SABATO 22.30  
DOMENICA 19.00

RETESEI  
(AVELLINO E BENEVENTO)  
MERCOLEDÌ ORE 19.30; VENERDÌ  
ORE 23.50; DOMENICA 08.50

MOLISE  
TELEMOLISE  
LUNEDÌ ORE 22.30 MERCOLEDÌ  
ORE 11.30 VENERDÌ ORE 12.00

MARCHE  
TV CENTRO MARCHE  
MARTEDÌ ORE 24.00; REPLICA  
VENERDÌ ORE 13.00

LAZIO  
RETE ORO  
MERCOLEDÌ ORE 23.30

TOSCANA  
8 TOSCANA  
\* (ITALIA 7)  
VENERDÌ ORE 01.00 REPLICHE:  
SABATO ORE 06.30 DOMENICA  
ORE 08.30 - 13.30  
\*(FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

RETE 37\* (ITALIA 7)  
MARTEDÌ ORE 06.00 E MERCOLEDÌ  
ORE 03.00  
\*(FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

TOSCANA-LIGURIA  
TELERIVIERA  
GIOVEDÌ ORE 17:45  
REPLICA SABATO ALLE ORE 20:00

EMILIA ROMAGNA  
VIDEOMODENATELESTAR\*  
SABATO ORE 24.30 REPLICHE  
DOMENICA ORE 23.15  
LUNEDÌ ORE 18.30  
\*(EMITTENTE COLLEGATA A  
TELERADIOCITTA')

EMILIA ROMAGNA  
TRC - TELERADIOCITTA'  
MERCOLEDÌ ORE 13.30

EMILIA ROMAGNA  
TELEREGGIO  
MARTEDÌ ORE 10.00 E ORE  
17.10  
REPLICHE:  
VENERDÌ ORE 24.00  
SABATO ORE 15.40

LOMBARDIA  
(BRESCIA E PROV.)  
SUPERTV  
MERCOLEDÌ ORE 15.00  
REPLICA DOMENICA ORE 12.00

LOMBARDIA  
(COMO-SONDRIO-LECCO)  
TELEUNICA  
VENERDÌ ORE 16,30  
DOMENICA ORE 12,00

PIEMONTE  
TELECUPOLE  
SABATO ORE 11.00; REPLICA  
LUNEDÌ ORE 18.00

FRIULI E TRENTINO  
TELEQUATTRO  
DOMENICA ORE 14.00  
LUNEDÌ ORE 11.30

VENETO  
EDEN TV  
LUNEDÌ ORE 21.30  
REPLICHE:  
MARTEDÌ ORE 12.10  
SABATO ORE 19.30

PUGLIA  
STUDIO 100  
LUNEDÌ ORE 18.35

ANTENNA SUD  
SABATO ORE 13.30 REPLICA  
DOMENICA ORE 13.30

CALABRIA  
REGGIO TV  
MARTEDÌ ORE 22.15  
IN REPLICA:  
GIOVEDÌ ORE 11.00 E SABATO  
ORE 17.35

RETE 3  
LUNEDÌ ORE 21.00; REPLICHE:  
MARTEDÌ ORE 09.00 E MERCOLEDÌ  
ORE 02.00

SICILIA  
TELEVALLO  
MARTEDÌ ORE 10.30  
MERCOLEDÌ ORE 13.00  
VENERDÌ ORE 21.00  
DOMENICA ORE 23.00

Roma

## TIFFANY & GALLÉ E I MAESTRI DELL'ART NOUVEAU

Testo di Tania Turnaturi

**I** Musei Capitolini ospitano 90 capolavori dell'Art Nouveau provenienti dal Museo di Arti Applicate di Budapest per illustrare i fasti di questa corrente artistica nell'ambito delle iniziative dedicate all'Anno Culturale Ungheria-Italia 2013.

Il Museo di Budapest, uno dei più importati in Europa, è stato fondato dopo l'Esposizione Universale di Parigi del 1867 e si è arricchito di ulteriori collezioni, acquistate all'Esposizione del 1889 e del 1900, di oggetti che precorrevano le nuove tendenze dell'epoca e furono fonte di ispirazione per gli artisti ungheresi.

La raccolta esposta rende



omaggio allo splendore dello stile che ha permeato le arti figurative e applicate tra il 1890 e la prima guerra mondiale, anticipando il moderno design.

Le opere testimoniano la straordinaria fecondità creativa degli artisti che hanno caratterizzato quella stagione con una contaminazione di generi espressa ricorrendo a forme organiche, linee curve, ornamenti vegetali e floreali, modulati dai raffinati cromatismi dei diversi materiali utilizzati, creando autentiche sculture.

La freschezza stilistica delle forme naturali si esalta nei vasi e nelle lampade in vetro o ceramica che sembrano sbocciare dai fiori o sono decorati con motivi floreali: tulipani, papaveri, orchidee. In altre opere è evidente l'influsso dell'arte giapponese o una vena surreale di temi figurativi che spaziano dalla mitologia classica a un mondo fantastico di visioni oniriche.

Di raffinata fattura e preziosi materiali anche oggetti di uso quotidiano che diventano manufatti di lusso come il set per le spezie.

Impreziosisce la mostra una collezione di gioielli di antiche manifatture ungheresi e



un'esposizione di tessuti nei quali ricorrono i motivi decorativi vegetali e zoologici.

La mostra è promossa da Roma Capitale, Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico\_Sovrintendenza Capitolina in collaborazione con Museo di Arti Applicate di Budapest, Ministero degli Affari Esteri, delle Risorse Umane, Ambasciata e Accademia d'Ungheria, Fondo Nazionale Culturale, Istituto Balassi.

L'esposizione è allestita presso le Sale di Palazzo Caffarelli ai Musei Capitolini, fino al 28 aprile 2013

[www.museiincomuneroma.it](http://www.museiincomuneroma.it)

## Villanova di Bagnacavallo (Ravenna) MERCATINI DELL'ANTIQUARIATO, DEL MODERNARIATO, DELL'ARTE E DELLA NATURA

Testo di Pier Francesco Gasperi

**D**opo il successo del primo appuntamento di marzo di nuovo Villanova di Bagnacavallo è in fermento per l'organizzazione del secondo appuntamento della "Soffitta in Piazza" di domenica 7 aprile, l'atteso evento, organizzato dal Comune di Bagnacavallo in collaborazione con l'Ass. Culturale Civiltà delle Erbe Palustri. La nuova stagione primaverile offre l'opportunità di passeggiare, rovistare e fare assaggi tra le piazze e le strade del centro del paese, che ospiteranno come al solito il grande mercato dell'antiquariato, del modernariato e dell'artigianato artistico ma anche l'"Angolo del naturale" con prodotti tipici, dell'orto ed erboristici.

Non mancherà, inoltre, lo spazio della "Bottega dell'arte" e delle "Vecchie botteghe artigiane" in cui artisti e artigiani oltre ad esporre le proprie creazioni, mostreranno dal vivo le originali tecniche di lavorazione, antiche e moderne.

Durante la manifestazione, sarà possibile visitare l'Ecomuseo della Civiltà Palustre che raccoglie una ricca collezione di reperti legati al ciclo di lavorazione delle vegetazioni spontanee delle zone umide e del legno nostrano, oltre ad una

ricca raccolta di giochi della tradizione romagnola. Sempre interessante sarà vedere all'opera i vecchi artigiani del "Cantiere Aperto" che animano l'antico laboratorio villanovese ospitato nella "Camera di Casa" unico ambiente domestico dove si cucinava, si lavorava e si conversava contemporaneamente. In questo particolare ambiente sarà possibile toccare con mano quanto ancora oggi sopravvive dell'arte dell'intreccio tipica locale.

Per questo secondo appuntamento, la "Sala Azzurra" del Palazzone ospiterà la mostra: "Fantasie bagnacavallesi" mostra di pittura con opere di Piero Orsini.

Ad ogni edizione saranno visitabili anche le mostre fotografiche "Lamone Bene Comune" (Sala Azzurra) e "Terre di Bagnacavallo" (Sala del Senato) con la collaborazione del Laboratorio di Fotografia "Il Forno".

All'interno del mercatino, si potrà pranzare alla rinomata "Ustareia di sdöz", con minestre della tradizione locale, ottime grigliate e arrostiti della casa e famosi dolci della nonna accompagnati da vini locali.

Seguendo il grande mercato, fino a via Ungaretti è possibile



visitare l'Etnoparco "Villanova delle Capanne", con gli splendidi capanni in canna palustre, la cavana, le battane e lo stagno con le anatre di valle.

L'ultimo appuntamento è confermato per domenica 5 maggio, con un appuntamento del progetto "Memoriale di campagna" il corso delle "Croci propiziatorie" un'altra tradizione del mondo rurale locale, per propiziare la buona stagione e proteggere le colture. In caso di pioggia è prevista una data di recupero nella giornata di domenica 19 maggio.

L'ingresso al mercatino, alle mostre, all'Ecomuseo e all'Etnoparco è gratuito.

Info: Tel. / Fax.: 0545-47122  
- barangan@racine.ra.it -  
www.erbepalustri.it

## A Brescia fino al 30 giugno

### NOVECENTO MAI VISTO.

### OPERE DALLE COLLEZIONI BRESCIANE. DA DE CHIRICO A CATTELAN E OLTRE

Testo di Franca Dell'Arciprete Scotti

Una raccolta giustamente famosa, tra le maggiori collezioni pubbliche del settore in Italia, che da 40 anni era inaccessibile al pubblico: è quella della Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Brescia, che era stata immagazzinata per lasciare spazio alle collezioni archeologiche e medievali di Santa Giulia.

Ora sono esposte in una mostra estemporanea che accoglie anche altre opere, non meno rilevanti, concesse dalle notevoli collezioni private della città. Si può così spaziare su artisti fondamentali della storia dell'arte italiana e internazionale del Novecento, giungendo ai contemporanei. Di qui il titolo emblematico della rassegna "Novecento mai visto. Da De Chirico a Cattelan e oltre", che viene allestita viv a vis con un'altra importantissima esposizione, quella della Collezione Daimler Mercedes, per la prima volta esposta in Italia.

Appartenenti alle collezioni bresciane le opere, sorprendentemente anticipatrici in senso astratto, del bresciano Romolo Romani, i numerosi dipinti di ambito futurista, di Dottori, Evola, Depero, Lega, e le opere di orientamento informale di Chighine e Paolucci, mentre

importanti testimonianze dell'arte del Novecento, di De Chirico, Morandi, Sironi, furono donate dalla famiglia bresciana Scalvini.

Sono anche in mostra opere provenienti dalla straordinaria collezione di Guglielmo Achille Cavellini che, caso unico in Italia, comprendeva quanto di meglio e di nuovo proponeva l'arte italiana e internazionale, da Warhol ad Hartung, da Burri a Fontana.

L'esposizione si chiude con i protagonisti delle tendenze concettuali e della cosiddetta "arte povera" degli anni Settanta (Pistoletto, Mattiacci, Anselmo, Paolini, Mertz, Fabro, Parmiggiani, Penone, Zorio, Calzolari).

I chiostrì e gli ambienti museali di Santa Giulia accoglieranno, in questa occasione, sculture e installazioni in un suggestivo confronto con le architetture rinascimentali e le testimonianze archeologiche.

Santa Giulia, Museo della Città, ospita in contemporanea l'altra affascinante mostra "Novecento mai visto. From Albers to Warhol to (now)", i capolavori dalla Daimler Art Collection di Stoccarda, per la prima volta concessi al nostro Paese.



Fortunato Depero, Bagnanti, 1918  
olio su tela

La celebre Collezione tedesca, frutto di 35 anni di attenti investimenti in arte contemporanea, è ricca di oltre duemila opere di quasi settecento artisti internazionali.

A Brescia, per questa mostra, è giunto il fior fiore della Collezione: circa 150 opere, appositamente individuate per il pubblico italiano, espressione delle idee astratto-costruttive, concettuali o minimaliste del XX secolo, e alcune significative opere su commissione dedicate all'"automobile", che vanno da Warhol a Robert Longo, da Szarek a Silvye Fleury.

Per informazioni: [www.brescia-musei.com](http://www.brescia-musei.com)

## IL NUOVO CAPOLAVORO DELLA DISNEY: IL GRANDE E POTENTE OZ

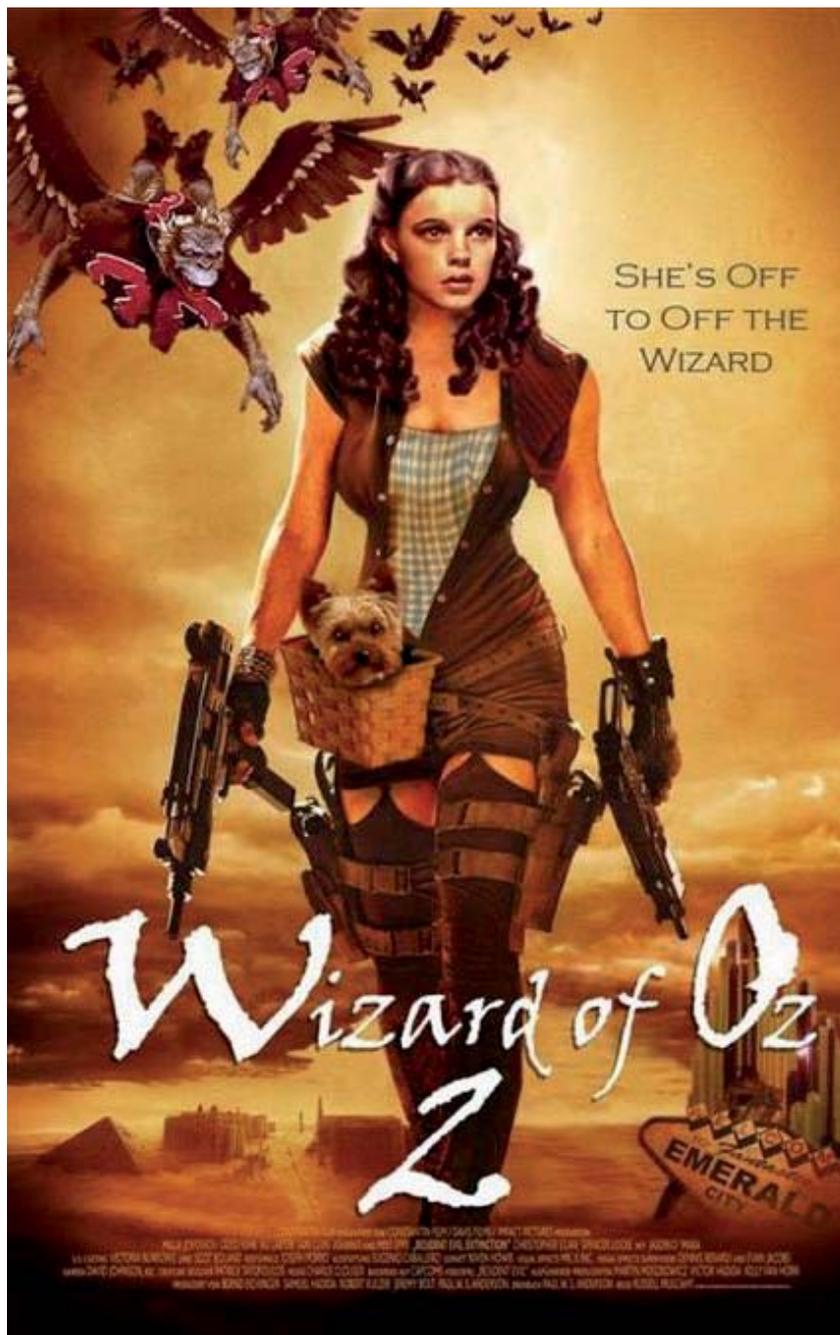
Testo di Antonella Fiorito

**D**istribuito dalla Disney "Il grande e potente Oz", il film di Sam Raimi in 3D vanta un cast stellare con il candidato all'Oscar, James Franco, la candidata al Golden globe, Mila Kunis, il premio Oscar, Rachel Weisz, e Michelle Williams, tre volte candidata all'Oscar.

La straordinaria sceneggiatura di Mitchell Kapner e David Lindsay-Abaire descrive le avventure del popolare personaggio creato da L. Frank Baum, il Mago di Oz e vede protagonista Oscar Diggs (James Franco), illusionista di un piccolo circo, dall'etica professionale alquanto dubbia, che viene trasportato dal polveroso Kansas nel meraviglioso Regno di Oz. Oscar pensa di aver vinto alla lotteria: fama e fortuna a sua completa disposizione. Questo finché non incontra tre streghe, Theodora (Mila Kunis), Evanora (Rachel Weisz) e Glinda (Michelle Williams), non convinte che lui sia il grande mago che tutti attendevano. Trascinato suo malgrado nei

grandi problemi del Regno di Oz e dei suoi abitanti, Oscar deve capire chi è buono e chi è cattivo prima che sia troppo tardi. Grazie alle sue arti magiche e con un po' di illusione, ingenuità e perfino stregoneria, Oscar si trasforma non solo nel grande e potente Mago di Oz ma anche in un uomo migliore.

"Il grande e Potente Oz" è un film per tutte le età. E' una maratona sulle ali dell'immaginazione, che trasporta il pubblico in mondo fantastico popolato da personaggi affascinanti in cui è facile immedesimarsi.





Con il patrocinio di



Con la collaborazione di



# Rally® dell'Amicizia

## HERMAGOR, 1 - 5 Maggio 2013



# CARINZIA, vivila con noi!



Confederazione Italiana Campeggiatori, via Vittorio Emanuele 11 - 50041 Calenzano (FI)  
tel. 055.882391 - fax 055.8825918 - segreteria@federcampeggio.it - www.federcampeggio.it

Federazione Nazionale A.C.T.ITALIA  
Viale G. Massaia, 39 - 00154 ROMA - Italy  
tel./fax 06.5140.979  
info@actitalia.it



[www.actitalia.it](http://www.actitalia.it)

contributi



# Cavallino Treporti (Venezia) - Italia

Camping Union Lido 16-20 Maggio 2013



patrocini:



REGIONE  
DEL VENETO



PROVINCIA  
DI VENEZIA



COMUNE  
DI TREVISO



COMUNE  
DI PADOVA



COMUNE  
DI CAVALLINO TREPORTI

## Aria di primavera per tutti al Villaggio Turistico Internazionale!

**B**asta con neve, pioggia e freddo! Con l'arrivo della primavera, ecco l'occasione giusta per dedicarvi una vacanza al Villaggio Turistico Internazionale (VTI): tanto relax, sport e divertimento... senza però dimenticare le piscine riscaldate con scivoli, giochi d'acqua e idromassaggio, una bellissima spiaggia privata attrezzata, una moderna palestra, nonché i campi da calcio, da tennis, basket, beach volley, un percorso fitness nella verde pineta e tanta animazione per grandi e piccini! Il tutto immerso in un'atmosfera internazionale e al contempo familiare PER TUTTI!

Il VTI dispone di diverse soluzioni abitative: villette, appartamenti, casette mobili, campeggio. Per le persone disabili in carrozzina, oltre alle verdi piazzole, che si trovano in aree pianeggianti e dotate di esclusivi servizi sanitari accessibili, sono le comode Villette "Anna" e "Anna Plus", nonché i moderni appartamenti vicino alla Reception (ad esempio il No. 325).

Dal 28 marzo 2013, approfittate delle Offerte Primo Sole, valide per marzo, aprile e maggio, compresi i ponti di Pasqua, 25 aprile e 1° Maggio (dal 28/03/2013 al 08/05/2013)!

**Pacchetto speciale 3 notti e 4**

**giorni:**

- VILLA ANNA (max 6 persone) Euro 219,00
- VILLA ANNA PLUS (max 6 persone) Euro 246,00
- Appartamento bilocale 2 persone (max 4 persone) Euro 159,00 (persona aggiuntiva Euro 10,00 al giorno)

Per tante altre offerte "Primo Sole", visitate il sito del Villaggio Turistico Internazionale.

Prenotando una "Offerta Primo Sole", ai titolari della V4ACard sarà riservato il 5% di sconto sull'importo del soggiorno. Non hai la V4A card? Richiedila sul sito [www.V4A.it](http://www.V4A.it)!



# Le offerte Speciali apertura di Union Lido Vacanze, a due passi da Venezia!

**U**nion Lido Vacanze si trova direttamente sul mare e dispone di spiaggia privata. Sono presenti n. 4 case mobili Espace, n. 4 bungalow Lido, n. 4 camping home Patio e n.12 Camping Home Roof accessibili. A disposizione dei clienti ci sono due supermarket, con vendita di prodotti per celiaci e intolleranze alimentari, 8 ristoranti con possibilità di menù specifici e consegna a domicilio, 11 punti di ristoro-bar, zone mini club, un area spettacoli, un centro benessere, due acqua park, uno in sabbia bianca e uno immersa nel verde, blocchi di servizi con servizi igienici accessibili

e alcuni dedicati ai più piccoli, una sala disco-pub con internet-point, una sala conferenze e 25 attività commerciali. Tutti gli ambienti sono di facile fruizione, inoltre è presente una zona sportiva con un campo polivalente per basket, tennis, calcetto e pattinaggio. Nelle vicinanze del villaggio si trova un centro sportivo con possibilità di praticare tennis, equitazione, tiro con l'arco, golf e calcio.

## Ecco le imperdibili offerte SPECIALE APERTURA!

Offerta valida dal 24 Aprile al 18 Maggio 2013 (17 Maggio per le Mobile Home Standard).

- Camping Home Living: 2 Notti, 4 Persone comprese: Euro 199,00

- Camping Home Living: 3 Notti, 4 Persone comprese: Euro 290,00

- Mobile Home Standard: 2 Notti, 4 Persone comprese: Euro 136,00

- Mobile Home Standard: 3 Notti, 4 Persone comprese: Euro 189,00

Per maggiori informazioni sulle offerte delle strutture turistiche marchiate V4A®, scrivete a [viaggi@villageforall.net](mailto:viaggi@villageforall.net). Buona Vacanza a tutti da V4A® e SportEnjoy!



Village for all srl - Via Frutteti 115/a, 44123 Ferrara - Presidente: Roberto Vitali  
Tel. +390532067120 - Fax +390532067121 - Mail: [info@villageforall.net](mailto:info@villageforall.net) - [www.villageforall.net](http://www.villageforall.net)



# TURISMO

**all'aria aperta**

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante  
 Via di Vittorio 104 - 60131 Ancona  
 Tel./Fax 071 2901272